



BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a helyi autóbuszjárat, az ún. ViaBusz szolgáltatással összefüggésben értékesített
bérletszelvények ellenértékének visszatérítésével kapcsolatos egyes
adatkezelésekről

Bátorbágy, 2024. január 29.

Biatorbágy Város Önkormányzata a helyi közösségi közlekedés biztosítása érdekében az ún. ViaBusz autóbusz járatot üzemelteti. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 299/2023. (XII. 14.) számú határozatában arról döntött, hogy 2024. január 1-től díjmentessé teszi a ViaBusz szolgáltatást és a már értékesített bérletszelvények ellenértékét kérelemre időarányosan visszatéríti. A tárgykörben visszatérítési igénybejelentő lapot kitöltő és benyújtó természetes személyek (a továbbiakban: **Érintettek**) személyes adatainak kezelése tekintetében Biatorbágy Város Önkormányzata (a továbbiakban: **Adatkezelő**) adatkezelőnek minősül.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**), valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja, az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel azon elvárásnak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az adatkezelési tájékoztatóban található legfontosabb információkat táblázatos formában [az utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.

I. Az Adatkezelő

Név:	Biatorbágy Város Önkormányzata
Képviseli:	Tarjáni István János polgármester
Székhely:	2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.
Telefon:	+36 (23) 310 174
E-mail:	hivatal@biatorbagy.hu
Weboldal:	www.biatorbagy.hu

Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

név: Perfectus Consilium Kft.

elérhetőség: adatvedelem@biatorbagy.hu

II. Az Adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, előre egyeztetett időpontban az Adatkezelő 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. szám alatt székhelyén.
- Elektronikus elérhetőséggel a hivatal@biatorbagy.hu e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely az epapir.gov.hu címen elérhető el.
- Postai úton a 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a szám alatti címen.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen: +36 (23) 310 174

III. Az adatkezelés célja

Az adatkezelés célja, hogy Adatkezelő eleget tudjon tenni a ViaBusz szolgáltatás igénybevételének alapjául szolgáló korábban értékesített bérletszelvények önkormányzati határozatban foglaltak szerinti ellenérték visszatérítési vállalásának.

Ennek keretében az adatkezelés kifejezett célja:

- a kérelmet benyújtó Érintettek azonosítása;
- a kérelemben foglalt jogosultság ellenőrzése;
- a bérletszelvények ellenértékének visszafizetésének lebonyolítása, vagy ennek érdekében szerződéses partnere részére történő adattovábbítás teljesítése;
- a bérletszelvények ellenértékének Érintettek részére történő visszafizetésével összefüggő adminisztrációs és számlázási/pénzügyi műveletek elvégzése, dokumentálása.

IV. A kezelt adatok köre

A bérletszelvények ellenértékének visszatérítésére háromféle módon van lehetősége az Érintettnek.

Első esetben az Adatkezelő munkaszervezeteként működő Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán történő személyes megjelenés alkalmával az ún. „Visszatérítési igénybejelentő lap” kitöltésével és a szóban forgó bérletszelvény eredetben történő egyidejű leadása mellett. Ekkor az ellenérték visszafizetése helyben, készpénzben, az ügyfélszolgálat képviselői által történik.

Második esetben az Adatkezelő által megjelölt (penzugy@biatorbagy.hu) e-mail címre küldött igénybejelentő lap és a csatolt bérletszelvények alapján, a jogosultság ellenőrzését követően az Érintett bankszámlájára történő elektronikus banki utalás alapján, 30 napos ügyintézési időtartam mellett.

Harmadik esetben az Adatkezelő szerződéses partnere, a MÁV-START Vasúti Személyszállító ZRt. (a továbbiakban: **MÁV-START Zrt.**) által értékesített bérletek ellenértékének visszatérítésére a MÁV-START Zrt. által rendszeresített ún. „Visszatérítési/Kártérítési igénybejelentő” kitöltésével és az Adatkezelő részére történő leadásával történik. Az Adatkezelő ezen dokumentumokat és a szükséges bérletszelvényeket eredetben továbbítja – *legkésőbb az érintetti igény benyújtását követő harmadik munkanapon* – a MÁV START Zrt. budapesti levelezőcímére. Ennek az esetben a kifizetéseket MÁV-START Zrt. belső eljárásrendje alapján, 30 napos ügyintézési határidő mellett végzi és ezen ügyvitelével összefüggésben önálló adatkezelői pozícióba kerül.

Az Adatkezelő annak érdekében, hogy a jelen adatkezelési tájékoztató III. pontjában foglalt célokat teljesítse az Érintettek vonatkozásában az alábbi személyes adatokat kezeli.

1. Az ún. Visszatérítési igénybejelentő lap kitöltése esetében:

- bérlatszervénnyel szereplő teljes név;
- bérlatszervény típusa, sorszama, érvényességének időtartama;
- bérlatszervény vásárlásának időpontja és a vételár összege;
- bérlatszervény vásárlójának teljes neve és elektronikus levelezése címe (az elektronikus levelezési címben esetlegesen megjelenő egyéb személyes adat);
- azon bankszámlaszám megjelölése, amelyre az Érintett a visszatérítést igényli;
- a Visszatérítési igénybejelentő lapot aláíró személy aláírása.

2. Az ún. Visszatérítési/Kártérítési igénybejelentő kitöltése esetén: a MÁV-START ZRt. által összeállított formanyomtatványon szereplő valamennyi, kötelezően megadni jelölt személyes adatot az Adatkezelő szükségszerűen kezeli (dokumentumok befogadásával, szemrevételezésével kapcsolatban, valamint a szükséges adattovábbítási műveletek elvégzése céljából, azonban azokról másolatot nem készít és nem kezel továbbiakban.)

A fentiekben meghatározott személyes adatokat az Adatkezelő közvetlenül az Érintettől szerzi be, azokat az Adatkezelő az általa rendszeresített ún. „Visszatérítési igénybejelentő lap”, illetve a szerződéses partnere (MÁV-START ZRt.) által összeállított ún. „Visszatérítési/Kártérítési igénybejelentő” formanyomtatvány kitöltésével és rendelkezésre bocsátásával az Érintett szolgáltatja az Adatkezelő részére.

V. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatok kezelése olyan **széződés teljesítéséhez szükséges**, melyben az Érintett az egyik fél, erre figyelemmel az adatkezelés jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének b) pontja**.

Az adatkezelés jogalapja **a számlázással, pénzügyi szempontból releváns adatkezelési műveletek elvégzésével összefüggő személyes adatok tekintetében a GDPR 6. cikk (1) albekezdés c) pontja**, tekintettel arra, hogy az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.

Az jogi kötelezettség teljesítésén alapuló adatkezelés jogalapját a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 165-169. §-ai, valamint az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény 77-78. §-ai keletkeztetik.

VI. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Adatkezelő jelen adatkezelési tájékoztató IV/1. pontjában megjelölt személyes adatokat főszabály szerint az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben meghatározott ideig kezeli, azaz F123 irattári tételszám alapján, maximum **5 évig** kezeli.

Azon személyes adatokat, amelyek kezelését Adatkezelő a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 165-169. §-aiban és az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény 77-78. §-ai alapján végzi, köteles legalább **8 évig** megőrizni.

A fentiekben meghatározott megőrzési időtartamok elteltével az Adatkezelő gondoskodik a személyes adatok selejtezés útján történő törléséről, melyet a papír alapon tárolt adatok esetében megsemmisítéssel, az elektronikus formában tárolt adatok esetében a helyreállítás lehetősége nélküli törléssel valósít meg.

VII. Adattovábbítás, címzettek

A ViaBusz szolgáltatással összefüggő valamennyi adminisztrációs és pénzügyi adatkezelési műveletet az Adatkezelő munkaszervezete a **Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal** (székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a., hivatal@biatorbagy.hu) bonyolítja le, aki adatfeldolgozóként működik közre.

Az Adatkezelő részére történő igények benyújtásával és kapcsolattartással összefüggő ügyviteli folyamatok tekintetében a címzéshez szükséges személyes adatok postai küldemények esetén **Magyar Posta Zrt.** (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., adatvedelem@posta.hu) részére szükségszerűen továbbításra kerülnek.

Az Érintettel elektronikus úton, a levelezőrendszeren keresztül történő kapcsolattartás, illetve ügyviteli feladatellátás esetén a címmel összefüggő személyes adatok továbbítására nem kerül sor, figyelemmel arra, hogy Adatkezelő saját domain tartománnyal rendelkezik, az email levelezést saját szerverrel látja el.

Az Adatkezelő a MÁV-START ZRt.-vel a ViaBusz szolgáltatás igénybevételére jogosító menetjegyértékesítési tevékenység tárgyában kötött megbízási szerződés alapján a jelen adatkezelési tájékoztató IV/2. pontjában meghatározott személyes adatokat az Érintetti igények teljesítése érdekében szükségszerűen továbbítja a MÁV-START Zrt. (1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60., adatvedelem@mav-start.hu) részére, amely önálló adatkezelővé válik.

Adatkezelő a személyes adatok kezelése vonatkozásában további adatfeldolgozót nem vesz igénybe. Adatfeldolgozó igénybevétele esetén Adatkezelő az adatfeldolgozás tényéről az Érintettet tájékoztatja.

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatok megismerésére bírósági, ügyészségi, a büntető- és a büntetés-végrehajtás szervek, nemzetbiztonsági szolgálatok, az adóhatóság is jogosult. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

Adatkezelő a személyes adatokat a fentiekben túl harmadik személy címzett részére nem továbbítja, különös tekintettel a harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbításra.

VIII. Az adatok kezelésének módja

Adatkezelő a birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, nem végez profilalkotást.

Az Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy a személyes adatokhoz az Adatkezelő részéről ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai, az adatfeldolgozók és címzettek tevékenységük kifejtésével összefüggésben és mértékben férjenek hozzá.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. A papír alapon (nyilvántartás) tárolt személyes adatokat az Adatkezelő székelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben, az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén tárolja.

IX. Nyilvánosságra hozatal

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat nem hozza nyilvánosságra.

X. Tájékoztatás az adatkezelés elmaradásának következményeiről

Amennyiben az Érintett a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat nem szolgáltatja az Adatkezelő részére, úgy az Érintett nem tudja a korábban már megváltott béreltszelvények ellenértékét visszaigényelni.

XI. Az Érintett jogai adatainak kezelésével összefüggésben

XI.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13-14. cikk) (Valamennyi személyes adat tekintetében érvényesíthető!)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról.

Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő megismerésének lehetőségével biztosítja.

*XI.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)
(Valamennyi személyes adat tekintetében érvényesíthető!)*

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

*XI.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)
(Valamennyi személyes adat tekintetében érvényesíthető!)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

*XI.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)
(A számlázáshoz kapcsolódó személyes adatok tekintetében nem érvényesíthető!)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

*XI.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)
(Valamennyi személyes adat tekintetében érvényesíthető!)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

XII. Jogorvoslati lehetőségek:

Amennyiben az Érintett úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a válaszadásra nyitva álló egy hónapos határidő eredménytelen eltelte esetén sérelmezi azt, ahogy az Adatkezelő kezeli az adatait, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9. e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu).

Lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el.

Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújtja-e be keresetét.

A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Biatorbágy, 2024. január 29.

Tarjáni István János sk.
polgármester

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk

Ki kezeli az adatait?	Biatorbágy Város Önkormányzata
Hol érhet el bennünket?	Személyesen és postán székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le.
Milyen adatait kezeljük?	Az Önre vonatkozó lehető legkevesebb adatot kezeljük, ezeket részletesen a IV. pontban írtuk le.
Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?	Az Ön által az megadott adatokat főszabály szerint 5 vagy 8 évig őrizzük meg, a ránk vonatkozó jogszabályi rendelkezések alapján.
Honnan szerezzük be az adatait?	Azokat Ön adja meg részünkre akkor, amikor vagy személyesen, vagy elektronikus formában benyújtja hozzánk ellenérték visszatérítésre vonatkozó igényét.
Miért kezeljük az adatait?	Azért, hogy eleget tudjunk tenni a ViaBusz szolgáltatás igénybevételének alapjául szolgáló korábban értékesített bérletszelvények ellenérték visszatérítésének.
Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?	Két körülmény: 1.) Olyan szerződést kell teljesítenünk, amelyben Ön az egyik fél. 2.) Az a körülmény, hogy az adatainak kezelésére jogszabály kötelez minket.
Kinek továbbítjuk az Ön adatait?	Azon szervezeteknek, melyek ügyviteli folyamataink ellátásában segítenek bennünket, illetve az Önnel való kapcsolattartás során velünk közreműködnek, illetve akik részére adattovábbítási kötelezettségünk áll fenn. Ezen szervezetekről részletesen a VII. pontban írtunk.
Milyen jogok illetik meg Önt?	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a XI. pontban írtuk le.